

EVENT CALENDAR

- 4月 April**
船岡公園桜まつり
信濃川河岸段丘ウォーク
- 5月 May**
牛の角突き初場所
(小千谷闘牛場、11月まで月1回開催)
- 6月 June**
春のバラ観賞会
- 7月 July**
二荒神社祭礼
- 8月 August**
おぢやまつり
- 9月 September**
片貝まつり
- 10月 October**
おぢや健康福祉まつり
小千谷トリム・ウォーキング大会
錦鯉品評会
秋のバラ観賞会
- 11月 November**
小千谷市展
牛の角突き千秋楽
- 1月 January**
さいの神
- 2月 February**
山谷・坪野ほんやら洞まつり
おぢや風船一揆

直径800m!

四尺玉の発祥 片貝花火

片貝花火は見る花火ではなく、自分たちが打ち上げる花火。成人を祝う花火を奉納し打ち上げることで、大人の仲間入りを果たします。

毎年9月8日～10日に行われる片貝まつりは浅原神社の秋季例大祭で、花火は神社への奉納を意味します。世界最大級の「四尺玉」のほか、成人や還暦を祝う花火などさまざまな思いを込めた奉納花火が打ち上がり、会場は熱気にあふれます。

動画も見る!

平成30年成人「結虹会」会長 大矢 創士さん

Kataikai fireworks

The Kataikai festival takes place on September 8-10 each year. It is the annual autumn festival for the Asahara Shrine, and the fireworks are offerings to the shrine. Besides the Yonshakudama, which are among the largest fireworks in the world, various other fireworks are launched as offerings. They include fireworks to celebrate coming of age and kanreki (turning 60 years old), and the venue is filled with excitement.

白と光の祭典 おぢや風船一揆

雪原にカラフルな熱気球がいくつも浮かぶ、冬の風物詩。2月下旬に2日間にわたって開催されます。初日の夜には、ろうそくの火を灯した雪灯籠の置かれた雪原で、パーナーで灯された気球と上空に打ち上がる花火による、幻想的な世界が楽しめます。

迫力のあるパーナー音とともに、巨大な気球が浮かびあがる瞬間は毎年最高に盛り上がりがあります。試乗体験もあるので空からの眺めも楽しんでください!

越後風船共和国代表 金子修一さん (左) チーム KOBaC 浅田義和さん (右)

Ojiya balloon festival

Numerous colorful hot-air balloons float above snow-covered fields as though in a winter fairytale during this event, which is held for two days at the end of February. On the first night, the snowy field is decorated with hanging snow lanterns containing candles. The burners of the balloons are lit and fireworks are launched, enabling you to enjoy a magical world.

泳ぐ宝石 錦鯉

今や世界中に「錦鯉ファン」がいることを嬉しく思います。見た目や泳ぎの美しさだけでなく、人懐っこさも魅力です。

錦鯉が出現したのは約200年前。もともと食用だった鯉が突然変異したのが始まりといわれています。その後、研究と改良を重ね、国内や海外でも高い評価を得るまでの見事な鑑賞魚になりました。現在、小千谷は錦鯉の産地として全国的に有名です。

動画も見る!

国指定重要無形民俗文化財 牛の角突き

1トンの牛を引き離す勢子の技と勇気に注目! 牛対牛、牛対勢子、2つの見どころ! これが小千谷の角突きだ!

小千谷闘牛 実況・解説者 木島 良さん

Bullfighting

The sight of two huge bulls crashing into each other as handlers called seko supervise the battle with chants of "Yoshita!" is an impressive one to see. The bullfighting was even described in the Edo-period novel Nansou Satomi Hakkenden (Eight Dog Chronicles), and has been continued as a traditional local ritual for many years. The skill and courage of the seko as they pull the excited bulls apart are also incredible to watch.

動画をみる!

おぢやまじまん

小千谷の「輝く宝」をご紹介します! その輝きを持続させている方に、魅力を伺いました

Nishikigoi

Nishikigoi (colored carp) first appeared around 200 years ago. It is said that they emerged as a result of a mutation in carp that were bred for food. Research and improvements followed, and they soon became highly-sought-after ornamental fish, winning acclaim in both Japan and overseas. Nowadays, Ojiya is well known as a Nishikigoi breeding area.

寛蔵 浦川養鯉場 川上 剛さん(左) 川上 友貴さん(右)

勝負を仕切る勢子の「ヨシター」という掛け声が響き、巨大な牛がぶつかり合う様子は迫力満点。江戸時代の小説「南総里見八犬伝」にも記述があり、地域の伝統行事として長年守り継がれてきました。興奮した牛を引き離す勢子の技や勇姿も見応えがあります。